



Brüsszel, 2021. október 26.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0319(NLE)

12532/21
ADD 1 COR 1 REV 1

ECOFIN 942
CADREFIN 433
UEM 295
FIN 738

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	ST 12532/21 ADD 1 COR 1
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: A Tanács végrehajtási határozata Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról

Tudomásunkra jutott, hogy az ST 12532/21 ADD 1 dokumentum 1–5. oldalán a számozásban technikai hiba történt.

A számozás helyesen:

A.1. Vissza nem térítendő pénzügyi támogatás – a reformok és beruházások ismertetése

1.1. Beruházás: Digitális átalakulás a vállalkozásokban

Az intézkedés célja a vállalkozások digitális átalakulásának előmozdítása, különös tekintettel a kkv-kra és a mikrovállalkozásokra.

Az intézkedés az Észtországban található kkv-knak és mikrovállalkozásoknak nyújt pénzügyi támogatást valamennyi ágazatból a digitális átalakulásukhoz kapcsolódó tevékenységekhez és beruházásokhoz. Ez a pénzügyi támogatás, amelyet a vállalatok saját forrásaival egészítenek ki, a következő szempontok közül egyre vagy többre terjed ki:

- digitális technológiák bevezetése,
- ipari adatfelhők fejlesztése,
- ipari kutatási, fejlesztési, tesztelési és kísérleti tevékenységek,
- megvalósíthatósági tanulmányok, tanácsadási és támogatási szolgáltatások,
- a személyzet képzése.

A finanszírozást nyílt pályázati felhívások útján kell elosztani.

Annak biztosítása érdekében, hogy az intézkedés megfeleljen a jelentős károkozás elkerülését célzó technikai iránymutatásnak (2021/C58/01), a pályázati felhívásokra vonatkozó feladatmeghatározásban szereplő támogathatósági kritériumok nem tartalmazzák a tevékenységek alábbi listáját: i. fosszilis tüzelőanyagokkal kapcsolatos tevékenységek, ideértve a feldolgozóipari felhasználást is¹; ii. az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer (ETS) keretében végzett tevékenységek, amelyek a vonatkozó referenciaértékeknél nem alacsonyabb várható üvegházhatásúgáz-kibocsátást eredményeznek²; iii. hulladéklerakókkal, hulladékégetőkkel³ és mechanikus-biológiai hulladékkezelő létesítményekkel⁴ kapcsolatos tevékenységek; és iv. olyan tevékenységek, amelyek esetében a hulladék hosszú távú ártalmatlanítása károsíthatja a környezetet. A feladatmeghatározás továbbá előírja, hogy csak olyan tevékenységek választhatók ki, amelyek megfelelnek a vonatkozó uniós és nemzeti környezetvédelmi jogszabályoknak.

Az intézkedés végrehajtását 2025. december 31-ig be kell fejezni.

1.2. Beruházás: Az e-építés fejlesztése

Az intézkedés célja, hogy hozzájáruljon az építőipar digitális átalakulásának felgyorsításához annak termelékenységének növelése, környezeti lábnyomának csökkentése és az épületek minőségének javítása érdekében. Ez a beruházás várhatóan elősegíti az érdekelt felek közötti szélesebb körű és hatékonyabb adatmegosztást is.

Az intézkedés három különböző részből áll:

- (i) szoftverinterfészek kialakítása a nemzeti e-építési platform (amelyet a Gazdasági és Hírközlési Minisztérium Építési és Lakásügyi Osztálya dolgoz ki) és az ágazatban használt meglévő állami és magán információs rendszerek között, többek között annak érdekében, hogy automatizálják az épületek különböző szabályozási követelményeknek való megfelelésének ellenőrzését, valamint a tanúsítványok és engedélyek kiadását; Ez magában foglalja az e-építési platform felhasználóinak képzését (ideértve a képzési anyagok kidolgozását is);
- (ii) az építőipar digitalizálásával és az épületek karbantartásával kapcsolatos nemzetközi szabványok és bevált gyakorlatok bevezetésének támogatása, többek között az építési adatok osztályozási rendszerének bevezetése, az építőanyagokra és építési termékekre vonatkozó

¹ Kivéve az ezen intézkedés hatálya alá tartozó, a jelentős károkozás elkerülését célzó technikai iránymutatás (2021/C58/01) III. mellékletében meghatározott feltételeknek megfelelő, földgázt felhasználó villamosenergia- és/vagy hőtermelésre, valamint a kapcsolódó átviteli és elosztási infrastruktúrára irányuló projekteket.

² Amennyiben a támogatott tevékenység olyan előre jelzett üvegházhatásúgáz-kibocsátást ér el, amely nem éri el jelentősen a vonatkozó referenciaértékeket, meg kell indokolni, hogy ez miért nem lehetséges. A kibocsátáskereskedelmi rendszer hatálya alá tartozó tevékenységekre vonatkozó ingyenes kiosztásra vonatkozóan az (EU) 2021/447 bizottsági végrehajtási rendeletben meghatározott referenciaértékek.

³ Ez a kizárás nem vonatkozik az ezen intézkedés szerinti fellépésekre a kizárólag nem újrafeldolgozható veszélyes hulladékok kezelésére szolgáló létesítményekben, valamint a meglévő üzemekben, ahol az ezen intézkedés szerinti tevékenységek célja az energiahatékonyság növelése, a füstgázok tárolása, felhasználása vagy hasznosítása hulladékégető hamuból, feltéve, hogy az ezen intézkedés szerinti ilyen intézkedések nem eredményezik az üzemek hulladékfeldolgozási kapacitásának növekedését vagy az üzemek élettartamának meghosszabbítását; Amelyek esetében az üzem szintjén szolgáltatnak bizonyítékot.

⁴ Ez a kizárás nem vonatkozik az ezen intézkedés keretében a meglévő mechanikus-biológiai hulladékkezelő létesítményekben végrehajtott intézkedésekre, amennyiben az ezen intézkedés keretében végrehajtott intézkedések célja az energiahatékonyság növelése vagy az elkülönített hulladék újrafeldolgozási műveletekhez való utólagos átalakítása a biohulladék komposztálása és a biohulladék anaerob lebontása céljából, feltéve, hogy az ezen intézkedés szerinti ilyen intézkedések nem eredményezik az üzemek hulladékfeldolgozási kapacitásának növelését vagy az üzemek élettartamának meghosszabbítását; Amelyek esetében az üzem szintjén szolgáltatnak bizonyítékot.

adatbázis létrehozása, a BIM (építési információk modellezése) bevezetése révén az ingatlan-
karbantartás területén;

- (iii) Olyan (nyílt pályázati felhívások útján kiválasztott) projektek támogatása, amelyek célja digitális építési eszközök bevezetése és a nemzeti e-építési platformhoz kapcsolódó innovatív magán- és közszolgáltatások kifejlesztése (szintén prototípusgyártás).

Az intézkedés végrehajtását 2025. december 31-ig be kell fejezni.

1.3. Beruházás: Digitális fuvarlevél-szolgáltatások fejlesztése

Az intézkedés célja a közúti árufuvarozásra vonatkozó információcsere digitalizálásának támogatása digitális fuvarlevelek bevezetése révén, az elektronikus áruszállítási információkról szóló (EU) 2020/1056 rendelettel összhangban, hozzájárulva ezáltal a belső piac zavartalan működéséhez.

Az intézkedés a következők támogatásából áll:

- (i) szolgáltatók a digitális fuvarlevelek (eCMR – elektronikus fuvarlevél) bevezetését lehetővé tevő eFTI-platformok létrehozása terén,
- (ii) szállítási és logisztikai vállalkozások rendszereik és folyamataik eFTI-platformokkal való összekapcsolása során, lehetővé téve számukra a digitális fuvarlevelek (eCMR) használatát.

A megfelelő projekteket két külön pályázati felhívás útján kell kiválasztani.

Az intézkedés végrehajtását 2026. június 30-ig be kell fejezni.

1.4. Reform: Készségreform a vállalkozások digitális átalakulásához

A reform célja, hogy hozzájáruljon a vállalkozások irányítási szintű kapacitásának megerősítéséhez a digitális átállás irányítása és előmozdítása, valamint annak biztosítása érdekében, hogy elegendő, naprakész készségekkel és tudással rendelkező IKT-szakember álljon rendelkezésre annak érdekében, hogy az észt vállalkozások teljes mértékben kihasználhassák a digitális átállás kínálta lehetőségeket. Célja továbbá, hogy új karrierlehetőségeket kínáljon mind a foglalkoztatottak, mind a munkanélküliek számára az IKT-n belüli továbbképzés és átképzés, valamint a formális tanuláson kívül elsajátított készségek jobb elismerése révén. Az intézkedés célja továbbá, hogy hozzájáruljon a nők IKT-képzésben és IKT-szakmákban való részvételének növeléséhez.

Az intézkedés a következő négy ágból áll:

- (i) a vállalatok (különösen a kkv-k) vezetőinek képzése IKT-készségeik és -ismereteik növelése, valamint az IKT használatából származó potenciális előnyök tudatosítása érdekében,
- (ii) az IKT-szakértők képzésének tartalmi és szervezési felülvizsgálata, figyelembe véve a legújabb technológiai fejleményeket, a kiberbiztonság növekvő jelentőségét és a vállalatok igényeit,
- (iii) Az IKT-szakemberek képesítési keretrendszerének átalakítására irányuló kísérleti projekt,

(iv) IKT-szakemberek továbbképzése és átképzése, többek között a kiberbiztonság területén.

Az intézkedés végrehajtását 2026. június 30-ig be kell fejezni.

1.5. Reform: A vállalkozások versenyképességének támogatása a külföldi piacokon

Az intézkedés célja az észt vállalatok exportkapacitásának és versenyképességének növelése, ideértve különösen az IKT-ágazat vállalkozásait. Az intézkedés várhatóan különösen a kkv-k számára lesz releváns. Ki kell használnia továbbá a digitális eszközök kínálta lehetőségeket is.

Az intézkedés három alintézkedésből áll:

- (i) meghatározott országokra vagy régiókra irányuló exportstratégiák kidolgozása;
- (ii) üzleti központok létrehozása a kulcsfontosságú exportpiacokon;
- (iii) Az észt termékek és szolgáltatások promóciója (különösen az IKT-ágazatból) fizikai, virtuális vagy hibrid küldetések és rendezvények révén.

Az intézkedés végrehajtását 2026. június 30-ig be kell fejezni.

1.5.1. Részreform: Országos és regionális stratégiák

Ez a részreform egy sor átfogó exportstratégia kidolgozását foglalja magában, amelyek a kulcsfontosságú célországokra és régiókra irányulnak, azaz azokra, amelyek nagy növekedési potenciállal rendelkeznek az észt vállalatok számára. Külön fejezeteket kell tartalmazniuk az IKT-ágazat exportlehetőségeiről, és tágabb értelemben a különböző alkalmazási területeken (pl. kormányzás, oktatás vagy közlekedés) kidolgozott digitális megoldásokról.

E stratégiák célja, hogy tanácsot adjanak az érintett piacokra belépő vagy ott már működő vállalkozásoknak.

A stratégiák által érintett országokat és régiókat az ezen alintézkedés végrehajtásának részeként elvégzendő elemzés révén kell meghatározni.

Ezen intézkedés végrehajtása során – más partnerek mellett – az Enterprise Estonia tevékenységeivel szinergiában kell eljárni.

1.5.2. Részreform: Innovatív üzleti központok a kulcsfontosságú exportpiacokon

Ez a részreform abból áll, hogy hét országban (az Unión belül és/vagy kívül) fontos exportpiacoknak tekintett üzleti központokat hoznak létre. Ezeknek az üzleti központoknak megfelelő eszközöket kell tartalmazniuk az észt vállalkozások által az adott piacra irányuló valamennyi ágazatban szervezett fizikai, virtuális és hibrid ülésekhez, fogadásokhoz és prezentációkhoz. Ezeket a berendezéseket rendezvényeken kívül is fel lehet használni egy klaszter vagy egy adott észtországi vállalkozás potenciális ügyfeleinek történő bevezetéshez. Az üzleti központok hozzájárulnak az észt vállalatok előmozdításához, támogatják őket az

exporttevékenységeikben, és segítenek külföldi befektetők vonzásában. Az üzleti központok tevékenységeit más partnerek mellett az Enterprise Estonia tevékenységeivel szinergiában kell végezni.

Az üzleti központok elhelyezkedését az ezen alintézkedés végrehajtásának részeként elvégzendő elemzést követően kell meghatározni.

1.5.3. Részreform: Globális e-exporttal foglalkozó hatásvizsgálati csoportok és virtuális szakaszok

Ez az alreform magában foglalja a hatóságok és más érdekelt felek képviselőiből álló csoportok létrehozását, ideértve különösen a magánvállalkozásokat is, valamint az észt termékek és szolgáltatások (különösen az ikt-ágazat) e csoportok általi népszerűsítésének támogatását küldetések és fizikai, virtuális vagy hibrid rendezvényeken való részvétel révén.

E részreform végrehajtása magában foglalja az észt termékek és szolgáltatások jelentős eseményeken, digitális eszközök felhasználásával történő népszerűsítésének megerősítését is. Az úgynevezett „virtuális szakaszok” több részvételi lehetőséget teremtenek az észt érdekelt felek számára, és bemutatják az észt digitális megoldásokat. Ezek a „virtuális szakaszok” fizikai és digitális elemeket ötvöző műszaki megoldásokból állnak, amelyek lehetővé teszik, hogy Észtországban egy exporttal kapcsolatos esemény eljusson a világközönséghez, vagy az észt exportőrök részt vehessenek a külföldön szervezett globális eseményeken.

Ezen intézkedés végrehajtása során – más partnerek mellett – az Enterprise Estonia tevékenységeivel szinergiában kell eljárni.